
Synonymie

- (2)
- a. Canapé / Divan
 - b. Voiture / Automobile
 - c. Eau / H₂O
 - d. plaisant / agréable
 - e. nécessaire / indispensable
 - f. bavarder / discuter

Synonymie

« Il n'y a pas de synonymes. Il n'y a que des mots nécessaires, et le bon écrivain les connaît. »

Jules Renard

*Des mots différents doivent désigner des choses différentes. Autrement dit, chaque fois qu'il y a une différence de forme dans la langue, il y a une différence de sens. C'est ce que j'ai appelé, en 1980, le **principe de contraste**. C'est grâce à cette propriété que la langue maintient son utilité comme moyen de communication. Pour reprendre la formule de Bolinger (1977), "tout mot que la langue autorise à survivre doit avoir sa contribution sémantique".*

(Clark, 1987)

Similarité entre quelques mots tirés de SimLex-999

vanish	disappear	9,8
behave	obey	7,3
belief	impression	5,95
muscle	bone	3,65
modest	flexible	0,98
hole	agreement	0,3

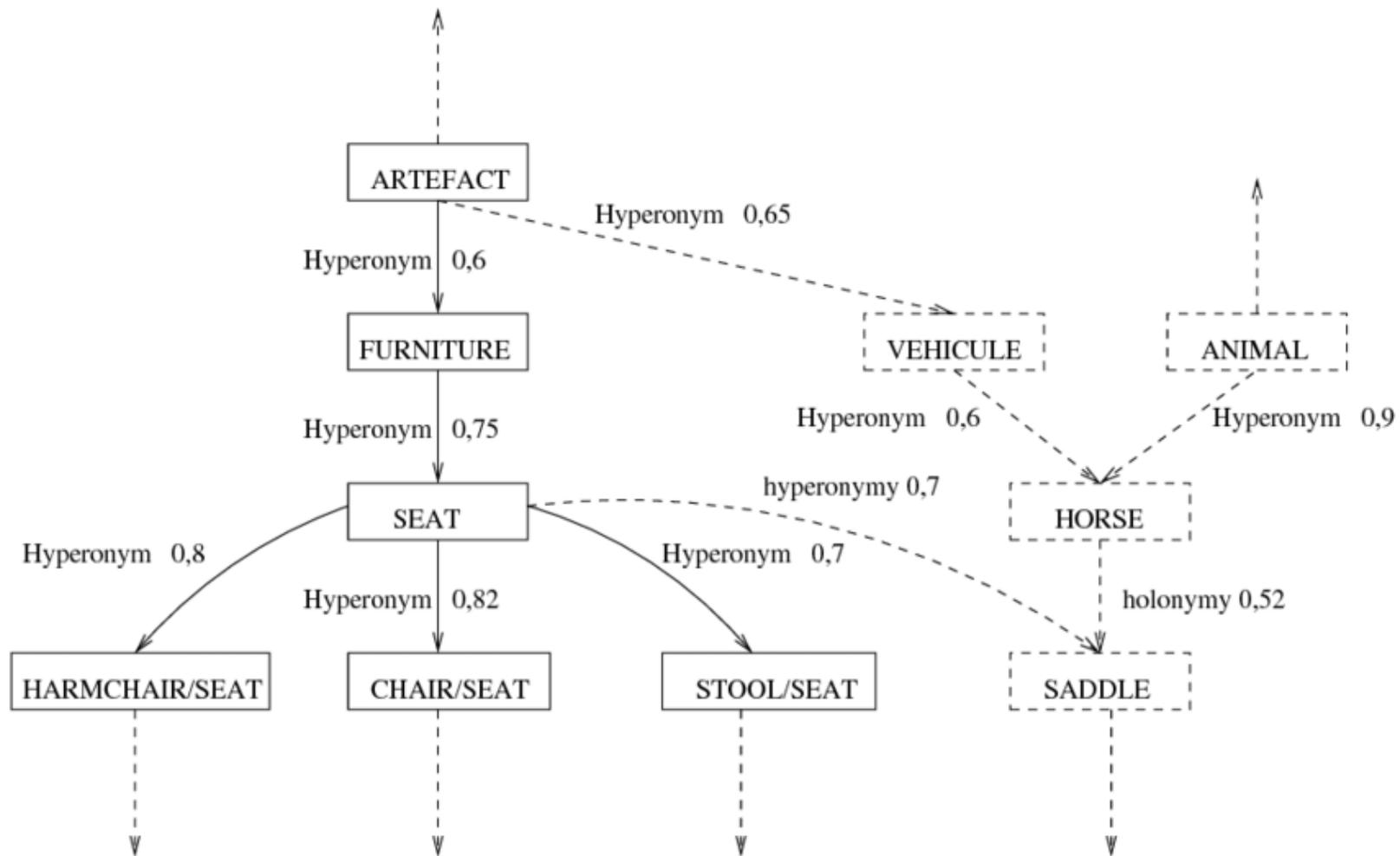


Figure – Exemple de hiérarchie hypo/hyperonymes (Schwab & Lafourcade, 2002)

Relation	modèles de test		Ex
Antonymie stricte	X est plus A que Y	\iff Y est plus A' que X	(3-a)
Complémentarité	X A	$\iff \neg [X A']$	(3-b)
Réciprocité	X A Y	$\iff Y A' X$	(3-c)

- (3)
- a. Pierre est plus *petit* que Jean vs. Jean est plus *grand* que Pierre
 - b. Pierre est *absent* vs. Pierre n'est pas *présent*
 - c. Pierre est le *fil*s de Paul vs. Paul est le *père* de Pierre

Category number: 423

Category head: KINDNESS

1. nouns:

kindness
considerateness
goodness
niceness
...

2. adjectives:

sympathetic
caring
consolatory
involved
...

3. adverbs:

benevolent
beneficently
graciously
kindheartedly
...

...

Category number: 230

Category head: APATHY

1. nouns:

apathy
acedia
depression
moppishness
...

2. nouns:

nonchalance
insouciance
carelessness
casualness
...

3. adjectives:

indifferent
detached
irresponsive
uncaring
...

...

Figure 4

Example contrasting category pair that has Class II and Class III contrasting pairs. The system identifies the pair to be contrasting through the affix-based seed pair *caring* (second word in paragraph 2 or category 423) and *uncaring* (fourth word in paragraph 3 or category 230). The paragraphs of *sympathetic* and *indifferent* are therefore the prime contrasting paragraphs and so all word pairs that have one word each from these two paragraphs are Class II contrasting pairs. All other pairs formed by taking one word each from the two contrasting categories are the Class III contrasting pairs. Paragraph heads are shown in bold italic.